

Pamata kriminālprocesa dalībnieks

D. K.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LES 19. panta 1. punkta otrā daļa saistībā ar Pamattiesību hartas 47. pantu ir jāinterpretē tādējādi, ka tai ir pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums kā 2001. gada 27. jūlija *ustawa – Prawo o ustroju sądów powszechnych* [Likuma par vispārējās jurisdikcijas tiesu organizāciju] 47.b panta 5. un 6. punkts saistībā ar 30. panta 1. punktu un 24. panta 1. punktu, kuros ir noteikts, ka tāda valsts tiesas struktūra kā tiesas kolēģija ir kompetenta atbrīvot šīs tiesas tiesnesi no pienākuma izskatīt visas vai daļu no viņam iedalītajām lietām, ņemot vērā, ka:
 - a) tiesas kolēģijas sastāvā *ipso jure* ietilpst tiesu priekšsēdētāji, kurus šajos amatos ieceļ tāda izpildvaras iestāde kā tieslietu ministrs, kas vienlaikus pilda ģenerālprokurora funkcijas;
 - b) tiesnesis tiek atbrīvots no pienākuma izskatīt viņam iedalītās lietas bez viņa piekrišanas;
 - c) valsts tiesībās nav noteikti kritēriji, pēc kuriem tiesas kolēģijai būtu jāvadās, atbrīvojot tiesnesi no pienākuma izskatīt viņam iedalītās lietas, kā arī nav noteikts pienākums pamatot šādu atbrīvošanu vai veikt šādas atbrīvošanas pārbaudi tiesā;
 - d) atsevišķi tiesas kolēģijas locekļi tika iecelti tiesneša amatos apstākļos, kas ir līdzīgi tiem, kādi bija minēti Tiesas 2021. gada 15. jūlija spriedumā Komisija/Polija (Disciplinārie pasākumi pret tiesnešiem) (C-791/19, EU:C:2021:596)?
- 2) Vai pirmajā jautājumā minētās tiesību normas, kā arī pārākuma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem valsts tiesai, kas izskata lietu kriminālprocesā, kurš ietilpst Direktīvas 2016/343⁽¹⁾ piemērošanas jomā, kuras tiesnesis ir atbrīvots no pienākuma izskatīt lietas pirmajā jautājumā aprakstītajā veidā, un visām valsts iestādēm ir piešķirtas tiesības (vai, pakārtoti, ir noteikts pienākums) ņemt vērā tiesas kolēģijas aktu un citus tā rezultātā pieņemtus aktus, piemēram, rīkojumu par lietu, tostarp pamatlietas pārdalīšanu, izslēdzot atbrīvoto tiesnesi, tā, lai viņš varētu turpmāk tikt iekļauts tiesas sastāvā, kas izskata šo lietu?
- 3) Vai pirmajā jautājumā minētās tiesību normas, kā arī pārākuma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek prasīts, lai valsts tiesību sistēmā kriminālprocesā, kas ietilpst Direktīvas 2016/34 piemērošanas jomā, tiktu paredzēti tādi līdzekļi, kas ļauj tādiem tiesvedības dalībniekiem kā apsūdzētais pamatlietā pārbaudīt un pārsūdzēt [pirmajā jautājumā] minētos lēmumus, kuru mērķis ir mainīt tiesas, kas izskata lietu, sastāvu un tā rezultātā atbrīvot tiesnesi, kuram līdz šim bija iedalīta lieta izskatīšanai, no pienākuma to izskatīt pirmajā jautājumā aprakstītajā veidā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā kriminālprocesā (OV 2016, L 658, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 25. oktobrī iesniedza *Sąd Okręgowy w Słupsku* (Polija) – kriminālprocess pret M.C., M.F.

(Lieta C-648/21)

(2022/C 73/10)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Okręgowy w Słupsku

Pamata kriminālprocesa dalībnieki

M.C., M.F.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LES 19. panta 1. punkta otrā daļa saistībā ar Pamattiesību hartas 47. pantu ir jāinterpretē tādējādi, ka tai ir pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums kā 2001. gada 27. jūlija *ustawa – Prawo o ustroju sądów powszechnych* [Likuma par vispārējās jurisdikcijas tiesu organizāciju] 47.b panta 5. un 6. punkts saistībā ar 30. panta 1. punktu un 24. panta 1. punktu, kuros ir noteikts, ka tāda valsts tiesas struktūra kā tiesas kolēģija ir kompetenta atbrīvot šīs tiesas tiesnesi no pienākuma izskatīt visas vai daļu no viņam iedalītajām lietām, ņemot vērā, ka:
 - a) tiesas kolēģijas sastāvā *ipso jure* ietilpst tiesu priekšsēdētāji, kurus šajos amatos ieceļ tāda izpildvaras iestāde kā tieslietu ministrs, kas vienlaikus pilda ģenerālprokurora funkcijas;
 - b) tiesnesis tiek atbrīvots no pienākuma izskatīt viņam iedalītās lietas bez viņa piekrišanas;
 - c) valsts tiesībās nav noteikti kritēriji, pēc kuriem tiesas kolēģijai būtu jāvadās, atbrīvojot tiesnesi no pienākuma izskatīt viņam iedalītās lietas, kā arī nav noteikts pienākums pamatot šādu atbrīvošanu vai veikt šādas atbrīvošanas pārbaudi tiesā;
 - d) atsevišķi tiesas kolēģijas locekļi tika iecelti tiesneša amatos apstākļos, kas ir līdzīgi tiem, kādi bija minēti Tiesas 2021. gada 15. jūlija spriedumā Komisija/Polija (Disciplinārie pasākumi pret tiesnešiem) (C-791/19, EU:C:2021:596)?
- 2) Vai pirmajā jautājumā minētās tiesību normas, kā arī pārkuma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem valsts tiesai, kas izskata lietu kriminālprocesā, kurš ietilpst Direktīvas 2016/343⁽¹⁾ piemērošanas jomā, kuras tiesnesis ir atbrīvots no pienākuma izskatīt lietas pirmajā jautājumā aprakstītajā veidā, un visām valsts iestādēm ir piešķirtas tiesības (vai, pakārtoti, ir noteikts pienākums) ņemt vērā tiesas kolēģijas aktu un citus tā rezultātā pieņemtus aktus, piemēram, rīkojumu par lietu, tostarp pamatlietas pārdalīšanu, izslēdzot atbrīvoto tiesnesi, tā, lai viņš varētu turpmāk tikt iekļauts tiesas sastāvā, kas izskata šo lietu?
- 3) Vai pirmajā jautājumā minētās tiesību normas, kā arī pārkuma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek prasīts, lai valsts tiesību sistēmā kriminālprocesā, kas ietilpst Direktīvas 2016/34 piemērošanas jomā, tiktu paredzēti tādi līdzekļi, kas ļauj tādiem tiesvedības dalībniekiem kā apsūdzētie pamatlietā pārbaudīt un pārsūdzēt [pirmajā jautājumā] minētos lēmumus, kuru mērķis ir mainīt tiesas, kas izskata lietu, sastāvu un tā rezultātā atbrīvot tiesnesi, kuram līdz šim bija iedalīta lieta izskatīšanai, no pienākuma to izskatīt pirmajā jautājumā aprakstītajā veidā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā kriminālprocesā (OV 2016, L 658, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 27. oktobrī iesniedza *Verwaltungsgerichtshof*
(Austrija) – FW, CE

(Lieta C-650/21)

(2022/C 73/11)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof